

MDQ/M-20

7672

प्रयोजनमूलक हिन्दी
Paper-VIII (HI-119)

Time : Three Hours]

[Maximum Marks : 80

खण्ड-क

1. मीडिया लेखन, जनसंचार, प्रौद्योगिकी एवं चुनौतियाँ की व्याख्या कीजिए। **अथवा** समाचार लेखन, फीचर, रिपोर्टाज और उद्घोषणा लेखन की व्याख्या कीजिए। 12
2. दृश्य एवं श्रव्य सामग्री का सामंजस्य स्थापित कीजिए। **अथवा** साहित्य की विधाओं का दृश्य माध्यमों में रूपांतरण की व्याख्या करें। 12
3. अनुवाद को परिभाषित कीजिए। अनुवाद के सिद्धांत एवं व्यवहार का विस्तृत वर्णन कीजिए। **अथवा** हिन्दी की प्रयोजनीयता में अनुवाद की भूमिका की व्याख्या करें। 12
4. वैज्ञानिक, तकनीकी तथा प्रौद्योगिकी क्षेत्रों में अनुवाद की व्याख्या करें। **अथवा** कार्यालयी हिंदी के संदर्भ में अनुवाद के महत्त्व को कार्यालयी शब्दावली, प्रशासनिक प्रयुक्तियाँ, पदनाम की व्याख्या करें। 12

खण्ड-ख

5. किन्हीं पाँच पर 250-250 शब्दों में प्रकाश डालिए:

(क) अनुस्मारक।

(ख) पृष्ठ सज्जा।

(ग) समाचार संवाददाता।

(घ) रिपोर्ताज।

(ङ) श्रव्य माध्यम।

(च) पटकथा लेखन।

(छ) विज्ञापन में अनुवाद।

(ज) विज्ञापन की भाषा।

(झ) जासूसी पत्रकारिता।

(ञ) हिंदी के प्रमुख इंटरनेट पोर्टल।

(4×5=20)

खण्ड-ग

6. प्रत्येक वस्तुनिष्ठ प्रश्न का एक वाक्य में उत्तर दीजिए:

(क) भाषा का लक्ष्य क्या है?

(ख) शीर्षक की संरचना?

(ग) इनपुट क्या है?

(घ) विश्वव्यापी वैब क्या है?

- (ड) अनुवाद किस भाषा का शब्द है?
- (च) समाचार का प्रमुख गुण क्या है?
- (छ) समाचार भारती क्या है?
- (ज) मीडिया के कितने भेद हैं?
- (झ) अनुवाद में लक्ष्य भाषा कौन-सी होती है?
- (ञ) अनुवाद में स्रोत भाषा कौन-सी होती है?
- (ट) पार्श्व वाचन का आश्रय क्यों लिया जाता है?
- (ठ) लोक कलाएँ किस पत्रकारिता के अन्तर्गत आती हैं?

(1×12=12)
